

東京の蛍は5月から！夜の庭園に蛍が舞う初夏の風物詩 今年70周年を迎える「ほたるの夕べ」を5月17日よりスタート

～ 蛍観賞を満喫できるステイプランやご家族で楽しめるキッズアクティビティなど多数ご提供 ～



ホテル椿山荘東京（東京都文京区・総支配人：千尋 智彦）では、5月中旬頃から幻想的な蛍の飛翔をお楽しみいただける「ほたるの夕べ」が今年で70周年を迎えます。

それに伴い、蛍観賞と滞在を満喫できるステイプラン「ほたる満喫ステイ」を2024年5月31日（金）と6月8日（土）の2日間限定でご提供するほか、閉園後の庭園にご招待し、ゆっくりと蛍観賞が楽しめるステイプラン「プライベートホテルナイト」など、蛍を見て、学べて、遊べる各種プランをご提供いたします。



ほたるの夕べ
Firefly Evenings

庭園の夜を彩る「ほたるの夕べ」は、当ホテルの初夏の風物詩です。藤田観光の創業者である小川栄一の「戦後の荒廃した東京だが、子どもたちに蛍を見せたい」「集団就職で上京した若者に、蛍舞う原風景に故郷を感じて欲しい」との思いから、1954年に始まったもので、今年で70周年を迎えます。

一般的に夏のイメージがある蛍ですが、当ホテルでは5月中旬に飛翔を開始し、6月上旬にかけて見頃を迎えます。今年も、庭園の霧の演出「東京雲海」と蛍の共演による幻想的な風景をお楽しみいただけます。

※特設ページ：https://hotel-chinzanso-tokyo.jp/70th_firefly2024/

◇ご家族やパートナーと。様々な楽しみ方ができる70周年を記念したステイプランが登場！

2日間限定のファミリー向けステイプラン「ほたる満喫ステイ」では、ホテルスタッフによる蛍の生態についての特別講演や、親子で庭園を探検しながら、地図の読み方を学び、楽しく自然に触れ問題解決力も養うオリエンテーリングを体験できるホテルオリジナルのキッズアクティビティ「親子でお庭を探検！～ほたるの支配人と7つの季節～」がお楽しみいただけます。

また、ご夕食は、毎年幅広い世代のお客様にご好評の「ほたるの夕べディナービュッフェ」をご用意した蛍づくしのプランです。

その他、プールや温泉などスパ施設の利用と、オリエンテーリング付きのステイプラン「ファミリー満喫ステイ」、日本料理「みゆき」でのディナーと、閉園後の庭園にご案内し数組限定でゆったりと宵闇に煌く蛍たちの美しい舞をご覧いただける「プライベートホテルナイト～みゆきでのディナーと蛍観賞の贅沢な夜～」もご提供いたします。

各種ステイプラン概要

「<ほたるの夕べ 70周年記念>ほたる満喫ステイ」

- 日時 : 2024年5月31日(金)、6月8日(土)
※各日限定15室
- 料金 : プライムスーパーリア シティ/ガーデンビュー (45㎡)
1室2名様ご利用時 107,900円～
※消費税・サービス料(15%)込み、宿泊税別。
※小学生以下のお子様のご宿泊代は無料、夕・朝食は別途有料。
- 内容 : ・ご夕食: ほたるの夕べディナービュッフェ
・選べる朝食(洋食・和食レストラン)
・ホテルスタッフによる蛍についての特別講演(60分間)
・キッズアクティビティ(親子でお庭を探検!) ご宿泊のお子様人数分
・ホテルクレジット1室10,000円分
- ご予約・お問い合わせ : 03-3943-0996 (9:00～20:00)
- URL : 【5月31日(金)ご宿泊】 <https://go-fujita-kanko.reservation.jp/ja/hotels/fkg001/plans/10131326>
【6月8日(土)ご宿泊】 <https://go-fujita-kanko.reservation.jp/ja/hotels/fkg001/plans/10131332>



「ファミリー満喫ステイ」

- 日時 : 2024年5月17日(金)～9月12日(木)
- 料金 : プライムスーパーリア シティ/ガーデンビュー (45㎡)
1室2名様ご利用時 69,000円～
※消費税・サービス料(15%)込み、宿泊税別。
※小学生以下のお子様のご宿泊代は無料、夕・朝食・スパ施設利用料は別途有料。
- 内容 : ・チェックイン日13～15時 スパ施設のご利用(プール、温泉)
・チェックイン日15～17時 キッズアクティビティ(親子でお庭を探検!) お子様1名分
・選べる朝食(洋食・和食レストラン)
・ホテルクレジット1室1泊につき5,000円分
- ご予約・お問い合わせ : 03-3943-0996 (9:00～20:00)
- URL : <https://go-fujita-kanko.reservation.jp/ja/hotels/fkg001/plans/10131650>



「プライベートホテルナイト～みゆきでのディナーと蛍観賞の贅沢な夜～」

- 日時 : 2024年5月28日(火)～6月7日(金)
※5月31日(金)～6月4日(火)を除く
- 料金 : プライムスーパーリア シティ/ガーデンビュー (45㎡)
1室2名様ご利用時 96,800円～
※消費税・サービス料(15%)込み、宿泊税別。
※庭園へのご案内が夜遅くのため、中学生以上のお客
様のみご宿泊可能
- 内容 : ・ガーデンツアー
チェックイン日の14:00より、庭園をホテルスタッフの解説付きで巡ります。
・日本料理「みゆき」でのご夕食
※お一人様1杯のドリンクをサービス
・閉園後の庭園にホテルスタッフがご案内(23:00～23:30)



・選べる朝食（ルームサービス、洋食・和食レストラン）

■ご予約・お問い合わせ：03-3943-0996（9:00～20:00）

■URL：<https://go-fujita-kanko.reservation.jp/ja/hotels/fkg001/plans/10128006>

「ほたるのタベディナービュッフェ」ステイ

- 期間：2024年5月17日（金）～6月30日（日）
※期間中、特定日
- 料金：プライムスーパーシア シティ/ガーデンビュー（45㎡）
1室2名様ご利用時 83,500円～
※消費税・サービス料（15%）込み、宿泊税別。
- 内容：
 - ・ご夕食：ほたるのタベディナービュッフェ
 - ・選べるご朝食（洋食・和食レストラン）
- ご予約・お問い合わせ：03-3943-0996（9:00～20:00）



■URL：<https://go-fujita-kanko.reservation.jp/ja/hotels/fkg001/plans/10128012>

【ご宿泊者限定】キッズアクティビティ「親子でお庭を探検！～ほたるの支配人と7つの季節～」概要

- 期間：2024年5月17日（金）～9月12日（木）
- 料金：探検料 1名 1,500円（消費税込み）
※ご宿泊のお客様のみオプションにてご予約可能です。
※「ほたる満喫ステイ」「ファミリー満喫ステイ」プランご利用のお客様は、プラン料金に含まれます。
- 内容：
 - ・オリエンテーリング（約30分～1時間程度）
 - ・オリエンテーリングマップ
 - ・コンパス、バインダー、赤ボールペン貸出し
 - ・ホテルオリジナルノベルティをプレゼント
- お問い合わせ：03-3943-0996（9:00～20:00）
- URL：https://hotel-chinzanso-tokyo.jp/garden/plan/firefly_orienteeing/



ビュッフェ関連の概要

ほたるのタベ ディナービュッフェ

- 期間：2024年5月17日（金）～6月30日（日）
※期間中、特定日開催
- 時間：18:00～20:00 / 18:30～20:30
- 会場：バンケット棟 宴会場
- 料金：《WEB予約》
大人（月～木） / 13,500円、（金～日） / 15,500円
小学生 6,500円
幼児（3歳～） 4,000円
※消費税・サービス料（15%）を含みます。
※WEB予約は事前カード決済で承ります。
- 内容：和・洋・中ビュッフェ 約50種
フリードリンク
- ご予約・お問い合わせ：03-3943-5489（10:00～19:00）
- URL：https://hotel-chinzanso-tokyo.jp/event/plan/fireflies_dinner_buffet2024/



「ほたるの夕べディナービュッフェ」ギフト券

- 販売期間 : 5月31日(金) 12:00まで
- 販売価格 : 1枚 15,500円
※消費税・サービス料(15%)込み
- 購入 : オンラインストア、ホテル棟3階 ホテルフロント、バンケット棟3階 会計室
- オンラインストア : <https://store.hotel-chinzanso-tokyo.jp/products/hotarugiftticket>
- URL : <https://hotel-chinzanso-tokyo.jp/page/eventgift/>



※ディナービュッフェ、ギフト券の詳細は、3月27日に発表した下記リリースをご参照ください。
https://hotel-chinzanso-tokyo.jp/wp/wp-content/uploads/20240327_the-evening-of-fireflies_dinner-buffet2024.pdf

ホテル椿山荘東京 オリジナル切手 概要

ホテル椿山荘東京は1年を通して「東京雲海」と椿、桜、新緑、蛍、涼夏、秋、冬の「七季」の圧倒的な絶景で皆さまをお迎えいたしております。絶景に触れた時のやさしい気持ちが広がりますようお願いを込め、デザインしたオリジナル切手を2024年5月17日(金)より販売いたします。7つの季節それぞれのデザインの2枚組切手7種と、7つの季節と「東京雲海」のデザインの10枚組切手をご用意いたしました。

- 販売日時 : 2024年5月17日(金)～通年
- 料金 : 2枚組切手 670円
10枚組切手 2,400円
※ともに消費税込み
- 販売場所 : ホテル棟3階 ホテルショップ「セレクションズ」
(9:00～20:00)
- URL : <https://hotel-chinzanso-tokyo.jp/page/original-stamp/>



【ご参考】23区内では稀なホテル椿山荘東京の蛍について

◇ホテル椿山荘東京の蛍の歴史

- 1954年 藤田観光創業者の小川栄一により「ほたる観賞の夕べ」がスタート。
- 2000年 専門家の指導の下、ゲンジボタルが生息できる環境作りに取り組む。
<環境作り例>
庭園内を流れる地下から流出するミネラル分豊富な秩父山系の湧水の水質・水量の改善等を実施。現在では、幼虫の人工飼育を庭園内及び弊社内の飼育施設で行い、毎年冬に幼虫を放流しています。
- 2021年 ホテル椿山荘東京の国内最大級霧の庭園演出「東京雲海」と蛍の共演がスタート。
- 2024年 「ほたる観賞の夕べ」開始から70周年を迎える。

◇蛍の種類・観賞時期について

- ゲンジボタル: オス 体長約1.5センチ、メス 体長約2.0センチ
- 5月下旬から6月中旬頃までは、庭園内で羽化した蛍を「ほたる沢」、「古香井」、水車の周辺でお楽しみいただけます。
- 6月下旬から7月上旬は、成長時期を遅らせて飼育した蛍を、庭園および館内の温度や湿度などを整えたビオトープ(生物空間)でお楽しみいただけます。

◇都内有数の蛍観賞スポットに訪れるワケ

- 庭園内と自社施設で飼育した幼虫約10,000匹を庭園の沢に放流しています。
- 自然界の蛍の羽化率は、おおよそ1%と言われていたますが、衛生面や給餌が安定している当ホテルの人工飼育下では大よそ30%の高い羽化率を実現していると推測しています。
- その為、庭園内で羽化するゲンジボタルは延べ約8,000匹程度、また6月下旬から7月にかけて野尻湖の飼育施設で羽化した成虫の放流を含めると約10,000匹のゲンジボタルが、ピーク時で1日約500～600匹が出現し、飛翔したり葉に止まったりしていると推測しています。

ほたるの夕べ 70周年記念ロゴ

宵闇に幻想的に光り舞う蛍をイメージしました。

7つの光は、積み重ねてきた70年の歴史と、ホテル椿山荘東京を彩る「七季」を表しています。こちらのロゴには、これからも東京のオアシスとして、椿、桜、新緑、蛍、涼夏、秋、冬の7つの季節の絶景を育み、また蛍が生育できる自然を守り後世へ繋いでいきたいという想いを込めております。



ほたるの夕べ
Firefly Evenings

ホテル椿山荘東京とは

1952年開業のホテル椿山荘東京は、都心にありながら、森のような庭園の中に建つホテルです。

「いつの時代も、その時代が必要とするオアシスであり続ける」という想いの下、7つの季節に7つの絶景を作り、国内最大級の霧の庭園演出「東京雲海」と7つの季節は、「日本空間デザイン賞 銀賞」、「Prix Villegiature Awards グランプリ」、「iF DESIGN AWARD」を受賞、「日本夜景遺産」に登録され、都心の絶景として通年お楽しみいただけます。

266室の客室では、第二の我が家のようにお寛ぎいただけるよう充実した機能やアメニティを備えるだけでなく、都心のパノラマ、またはガーデンビューをご堪能いただけます。そのほか、庭園内や館内の9つのレストラン、自然光を感じられる直営のスパ・トリートメント施設、最大2,000名様までご利用いただける大会場を含む38の宴会場、チャペル・神殿、理・美容室、フォトスタジオなどを完備しています。

散策できる広大な庭園には、国の有形文化財の三重塔や茶室、史跡があり、また春の桜、きらめく新緑、初夏の蛍、夏の涼やかな滝のしぶき、紅葉、雪景色の中の椿と、四季の風情が東京にいることを忘れさせる特別なひとときをお過ごしいただけます。

ホテル椿山荘東京は、「フォーブス・トラベルガイド」が発表した格付けの「ホテル部門」・「スパ部門」では、おかげさまで名だたるホテルが並ぶ4つ星を獲得できました。また、特に最高級の施設とサービスにより、記憶に残る体験を提供するホテルとして認められ「プリファードホテルズ & リゾーツ」の「L.V.X. Collection」に加盟いたしております。



<本件に関するお問い合わせ先>

藤田観光株式会社 ホテル椿山荘東京 マーケティング部門 担当：園部、長谷川
TEL. 03-3943-5506 (直通) FAX. 03-3943-1172 Email: pressroom@hotel-chinzanso.com

ホテル椿山荘東京 PR 事務局 担当：松野、平井、藁科
TEL:03-6863-3377 Email: hotel-chinzanso-tokyo@scramble.jp

※ホテル名を記載いただく際は、正式名称の「ホテル椿山荘東京」をお願いいたします。